

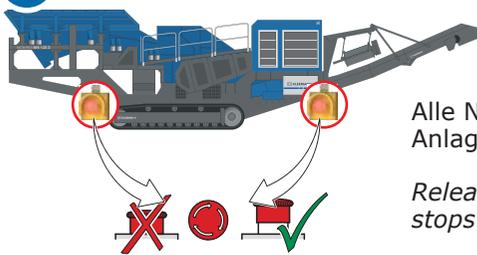
Anlage starten Starting plant



KLEEMANN

MC120Z

1



Alle NOT-Halte der Anlage entriegeln.

Release all emergency stops of the plant.

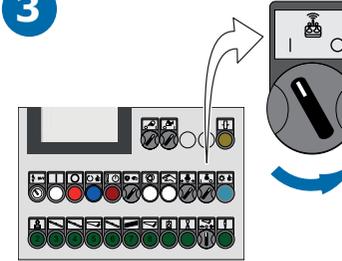
2



Funkfernsteuerung einschalten, NOT-Halt entriegeln.

Switch on radio remote control, release emergency stop.

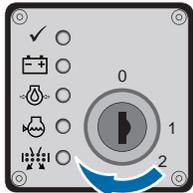
3



Drehschalter Funkfernsteuerung am Bedienfeld einschalten.

Switch on rotary switch for radio remote control at the operator panel.

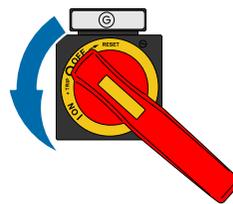
4



Zündschlüssel auf START-Stellung drehen und halten, bis der Dieselmotor läuft.

Turn ignition key to START position and hold until the diesel engine is running.

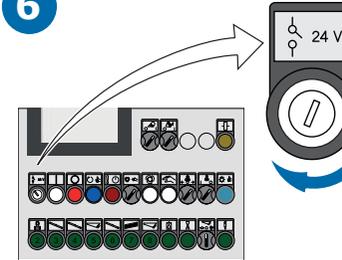
5



Hauptschalter in Richtung RESET und anschließend auf ON drehen.

Turn the main switch to RESET and then to ON.

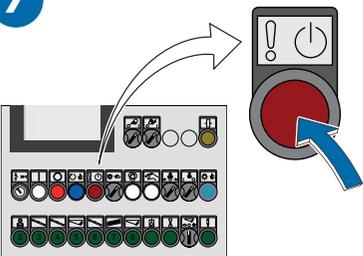
6



Steuerspannung einschalten, Bedienpanel OP3 fährt hoch.

Switch on control voltage, OP3 controller starts up.

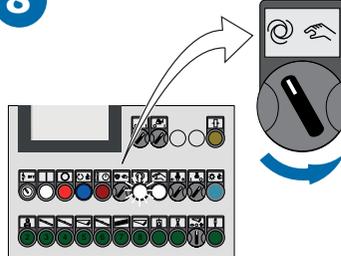
7



Taster Störung/Not-Aus mind. 4 Sek. lang drücken. Leuchte im Taster Störung/Not-Aus erlischt.

Press key Malfunction/Emergency stop for a min. of 4 sec. The light in the button goes out.

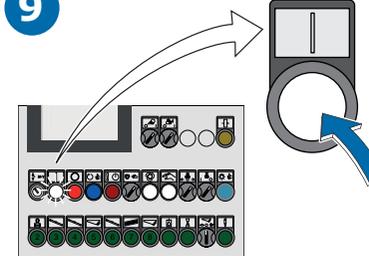
8



Drehschalter "Automatikbetrieb/Handbetrieb" auf Automatikbetrieb stellen.

Set the rotary switch "Automatic mode/manual mode" to automatic mode.

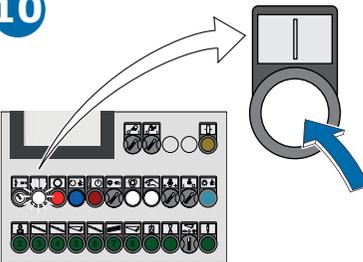
9



„Anlage EIN“ drücken. Warnsirene ertönt für ca. 10 Sekunden.

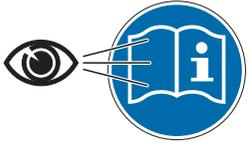
Press „Plant ON“. The warning siren sounds for approx. 10 sec.

10



„Anlage EIN“ nochmals drücken. Die Komponenten der Anlage laufen automatisch hoch.

Press „Plant ON“ again. All drives run automatically on high.



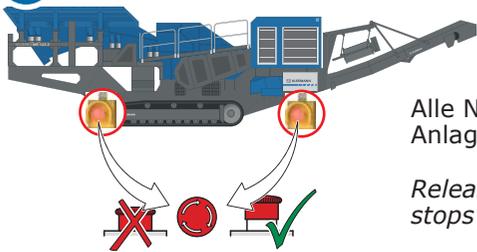
Anlage fahren Driving plant



KLEEMANN

MC120Z

1



Alle NOT-Halte der Anlage entriegeln.

Release all emergency stops of the plant.

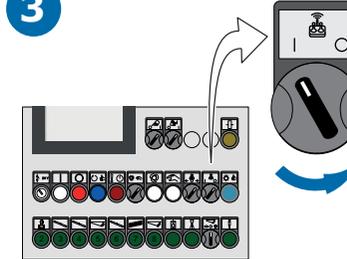
2



Funkfernsteuerung einschalten, NOT-Halt entriegeln.

Switch on radio remote control, release emergency stop.

3



Drehschalter Funkfernsteuerung am Bedienfeld einschalten.

Switch on rotary switch for radio remote control at the operator panel.

4



Zündschlüssel auf START-Stellung drehen und halten, bis der Dieselmotor läuft.

Turn ignition key to START position and hold until the diesel engine is running.

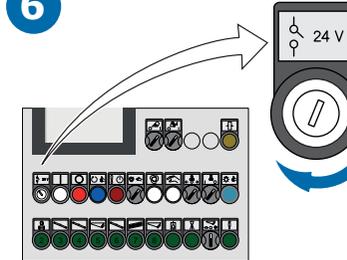
5



Hauptschalter in Richtung RESET und anschließend auf ON drehen.

Turn the main switch to RESET and then to ON.

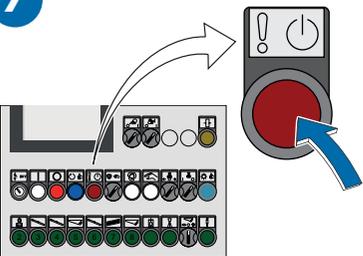
6



Steuerspannung einschalten, Bedienpanel OP3 fährt hoch.

Switch on control voltage, OP3 controller starts up.

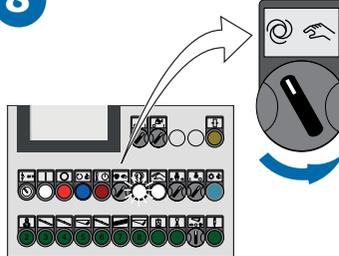
7



Taster Störung/Not-Aus mind. 4 Sek. lang drücken. Leuchte im Taster Störung/Not-Aus erlischt.

Press key Malfunction/Emergency stop for a min. of 4 sec. The light in the button goes out.

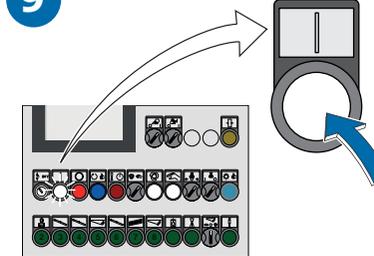
8



Drehschalter "Automatikbetrieb/Handbetrieb" auf Handbetrieb stellen.

Set the rotary switch "Automatic mode/manual mode" to manual mode.

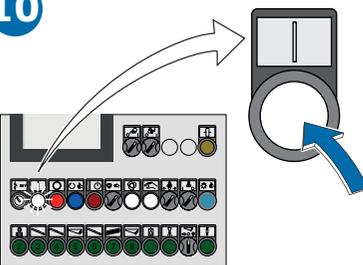
9



„Anlage EIN“ drücken. Warnsirene ertönt für ca. 10 Sekunden.

Press „Plant ON“. The warning siren sounds for approx. 10 sec.

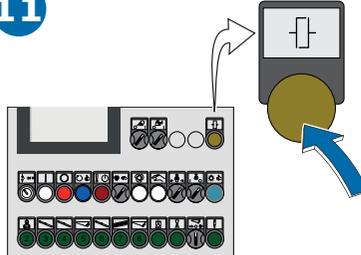
10



„Anlage EIN“ nochmals drücken. Nach ca. 60 Sek. leuchtet Taster dauerhaft.

Press „Plant ON“ again. The key lights up permanently after approx. 60 sec.

11



Taster "Kupplung" drücken.

Press "coupling" button.

12



Mit beiden Fahrhebeln Fahrwerkketten in Bewegung versetzen.

Move both levers to put crawler carrier chains into motion.